

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix: 5 cents

Série B, Vol. 4, No 1

Montmagny, le 17 avril 1953

Editeur: "Le Peuple" Ltée

## Conventum du Collège en juin prochain

### Visite du Président National

La Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny aura l'honneur, mercredi prochain, de recevoir la visite de M. Roger Flummerfelt, président national du mouvement Jeune Commerce du Canada. Originaire de Calgary, M. Flummerfelt qui est âgé de 35 ans est l'un des agents d'assurances les plus en vue de notre pays. Il détient le titre de C.L.U., le plus haut titre que puisse avoir un courtier en assurance. Il fut une fois appelé à 7 heures du matin, la veille du jour de l'An, par un client d'un âge assez avancé qui voulait obtenir une police d'assurance avant que le changement d'année ne modifie le taux de la prime en fonction de son âge.

En 1950, M. Flummerfelt remporta le grand prix d'un concours par lequel on demandait aux agents d'assurance d'écrire sur le sujet suivant: "Comment tirer le maximum de l'Assurance-Vie".

Il est diplômé de l'Université de l'Alberta. Pendant la guerre, il se joignit aux forces armées et servit en Hollande avec le Huitième Régiment de l'Artillerie Royale Canadienne. Après la guerre, il fut chargé de cours à l'Université de Groningen sur les Affaires

Canadiennes et l'Immigration au Canada.

Son ascension au seuil du Jeune Commerce fut des plus rapides. Devenu membre en 1947, il fut président provincial de l'Alberta en 1950 et fut élu vice-président national l'année dernière. M. Flummerfelt est marié et père de



trois enfants. Ajoutons qu'il parle très aisément le français.

M. Robert Boulanger, président régional et les présidents de plusieurs autres chambres de la Région viendront à Montmagny ren-

contrer le président national. M. Flummerfelt désire également avoir une entrevue avec nos autorités municipales. Nous lui souhaitons à l'avance la plus cordiale bienvenue à Montmagny.

### FORUM DE L'A.P.E.

#### LES VACANCES DE NOS JEUNES

Mardi, le 28 avril, à 8.15 heures, au cinéma Lafontaine, l'A.P.E. tiendra un forum sur le PROBLEME DES VACANCES DE NOS JEUNES.

Comme c'est la dernière activité de l'Association pour 1952-53, les dirigeants ont cru bon de traiter ce problème pour venir en aide aux parents à cette époque difficile et lourde de conséquences. Il va sans dire que le sujet ci-haut mentionné a quelques liens avec le Problème des Sorties.

Le Dr Gauthier fera l'ouverture de la réunion en nous présentant une synthèse des directives pratiques qui doivent être retenues de notre forum de mai sur les sorties des Enfants.

#### Questions et suggestions

Les Directeurs de l'A.P.E. prient instamment toutes les personnes qui ont des questions à poser ou des suggestions à faire touchant le domaine des activités de l'Association de bien vouloir faire parvenir le tout à: Association

### La Soirée de la Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny a donné, dimanche soir dernier, la dernière soirée de la saison d'activités. Environ 150 personnes y assistaient et ont passé d'agréables moments en compagnie de l'orchestre dirigée par Marcel Robitaille.

Il est sans doute regrettable que cette soirée n'ait pu avoir lieu, comme prévu, le samedi soir, mais il était impossible d'obtenir le concours d'un bon orchestre à un prix raisonnable pour la date tout d'abord fixée.

Ce fut cependant l'une des soirées les plus réussies de la saison où la bonne humeur, l'entrain et le bon ton ne firent jamais défaut.

Les anciens du Collège Sacré-Coeur apprendront certainement avec grand plaisir que les assises du premier conventum de leur Alma Mater seront tenues les 27, 28, 29 juin prochains.

Les directeurs provisoires de l'Amicale ont déjà formé les différents comités chargés de l'organisation de ce conventum tant attendu.

Le programme sera bientôt publié et tous seront à même de constater que rien n'a été négligé afin de rendre agréable et inoubliable le séjour que les amicalistes auront l'occasion de faire à Montmagny vers la fin de juin.

Les responsables prient les anciens élèves qui se trouvent un peu éloignés de Montmagny de bien vouloir communiquer avec la direction du Collège et lui faire connaître leurs adresses actuelles ainsi que le nombre d'années qu'ils ont passé dans cette institution. Ils comptent sur la collaboration de tous afin d'obtenir une liste complète des anciens.

Vous êtes priés de surveiller les prochaines communications qui seront publiées sous peu, afin de vous renseigner sur cet événement qui vous tient tant à coeur, nous en sommes certains.

### Récompenses au collège

Afin de tenir en haleine l'effort quotidien des élèves à l'Etude, le frère Visiteur a procédé, la se-

maine dernière, au 2ème Grand Tirage de l'Année. Voici les heureux gagnants:

1er Prix, M. André Aubé \$4.00.  
2ème, M. Marc Dion \$3.00. 3ème M. Georges Morin \$2.00. 4ème, M. René Dionne \$2.00. 5ème, M. Gaston Poitras \$2.00. 6ème, M. Raymond Blanchette \$2.00. 7ème, M. Yvon Bernier \$2.00. 8ème, M. Benoit Mercier, \$1.00. 9ème, M. Marcel Caron \$1.00. 10ème, M. Yvan Gagné \$1.00. 11ème, M. Jacques Fournier \$1.00. 12ème, M. Réal Chassé \$1.00. 13ème, M. Marcel Côté \$1.00. 14ème, M. André Bernard \$1.00. 15ème, M. Gilbert Tanguay \$1.00. 16ème, M. Jean-Marie Bacon \$1.00. 17ème, M. Renald Lavallée \$1.00.

Un cordial merci aux généreux donateurs: Le magasin Pauzé, le magasin Boutin, le magasin Bacai, le magasin Michaud et la Cordonnerie Gagnon.

### Le caporal Morin tué en Corée

La dernière liste des pertes canadiennes en Corée apporte une bien triste nouvelle à une famille de l'Islet puisqu'elle annonce la mort du caporal Joseph-Aimé Morin, de cette paroisse. Le caporal Morin est le premier militaire canadien à perdre la vie depuis le retour au front de nos troupes depuis le 9 février dernier. Il laisse sa femme, Mme Yolande Morin, de Lachute.

Il est le deux cent dix-neuvième canadien tué au combat dans la péninsule coréenne depuis le début des hostilités. Le caporal Morin faisait partie du Royal 22ème.

A la famille de ce héros mort au Champ d'Honneur, nos plus sincères condoléances.

### Service Anniversaire de L'Abbé A. Nollet

Le service anniversaire de M. l'abbé Albert Nollet aura lieu à la Cathédrale de Ste. Anne de la Pocatière, mardi, le 21 avril, à 10 heures.

M. l'abbé Nollet est décédé à Sillery, le 20 avril 1952. Il était chancelier du diocèse de Ste. Anne.

Les parents, les amis, les confrères sont invités à assister à ce service.

### M. J. BRILLANT AU RICHELIEU

#### L'AVENIR DES JEUNES CANADIENS

M. Jacques Brillant, de Rimouski, a établi les éléments d'avenir dont disposent actuellement les jeunes canadiens-français pour réussir. Présenté par M. Rosaire Dumoulin ingénieur à l'emploi de la Corporation de Téléphone de Québec, le conférencier a d'abord tracé une synthèse historique disant que la jeunesse est inquiète de l'avenir, mais aussi du passé, glorieux sans doute, mais qui a tendance à nous nuire si l'on s'y fie trop. Le danger est, dit-il, que nous, nous reposions sur ce passé et que nous en prenions prétexte pour ne pas agir, alors que le présent nous oblige à conquérir notre avenir comme individus et comme peuple.

Après avoir décrit notre peuple comme français historiquement et géographiquement, M. Brillant a souligné les principales qualités et les défauts qui découlent de ces deux cadres. Du français, dit-il, nous tenons le réalisme, l'ingéniosité, l'idéalisme, le traditionalisme et l'individualisme parfois exagéré. En tant qu'américain,

poursuit-il, nous avons l'esprit d'initiative, mais notre culture est nettement déficiente et a engendré un certain complexe d'infériorité.

Cherchant à déterminer où nous allons, le conférencier a déclaré qu'il nous fallait travailler à la formation d'une élite et établir une mystique positive de conquête pour s'installer définitivement dans notre domaine propre que M. Brillant situe dans le bouclier canadien, la partie la plus riche de toute l'Amérique du Nord. Pour en arriver là, dit-il en terminant, il nous faut un bloc français solide et une saine économie basée sur l'entreprise privée.

Me. Alexandre Chouinard remercia le conférencier.

#### Gagnant d'un prix

La vanité miniature offerte en prix par le Royaume de la Confiserie pour les achats de Pâques a été gagnée par M. Donat Poirier, de Montmagny. Nos félicitations.

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny  
le vendredi de chaque semaine par  
"LE PEUPLE", Limitée  
A la Rédaction :

P. Gros d'Aillon

P. P. Blais

Téléphone : 533

C.P. 128



## Analysons la situation

**E**N dehors de tout esprit de partisanerie, en faisant abstraction de toute considération de politique municipale, essayons, entre gens de bonne volonté, d'analyser froidement la situation financière de notre ville. Il faut tout d'abord admettre, sans que cela soit une explication, que les difficultés que nous connaissons ne sont pas exclusives à Montmagny et que ce sont rigoureusement les mêmes que celles que doivent affronter la plupart des autres villes non seulement de la Province, mais de presque tout le pays. Il suffit pour s'en convaincre de parcourir les journaux hebdomadaires qui font écho dans leurs colonnes des ennuis financiers des municipalités dans lesquelles ils sont publiés. Il est même à remarquer que les cités que l'on donne le plus souvent en exemple pour leur sensationnel développement ont, elles aussi, à faire face à des déficits qui, dans bien des cas, sont autrement importants que celui qu'accuse le budget municipal local. Et pourtant, dans ces villes, personne ne crie au scandale, au détournement de fonds!

Examinons le bilan de 1952. Dans la section générale on relève un surplus de \$7,648.93. On peut donc conclure qu'il n'y a rien là d'alarmant. L'administration courante a un bon roulement. Les revenus sont suffisants pour défrayer les dépenses ordinaires et il reste même un appréciable surplus. En ce qui regarde l'administration de l'aqueduc, il n'y a pas lieu non plus à s'inquiéter. Le surplus net, une fois payés les frais d'entretien et y compris le service de la dette, s'élève encore à \$1,199.00. Cette constatation est très rassurante puisque cela signifie que la dette au compte capital qui est de l'ordre de \$645,000.00 pour l'aqueduc remboursée sur la seule perception des contributions ordinaires pour le service de l'eau, sans faire appel à aucune taxe spéciale. Ce qui signifie aussi que la dette réelle de Montmagny ne représente que 5% de l'évaluation foncière totale. Notons en passant que les tarifs en vigueur à Montmagny pour l'usage de l'eau sont, malgré l'augmentation imposée depuis deux ans, parmi les plus bas du pays.

Restent les dépenses au compte capital. C'est là, et il est difficile qu'il en soit autrement, qu'est le déficit. Une ville qui n'investirait aucune somme pour l'amélioration de ses installations, de sa voirie, de son équipement de lutte contre l'incendie, qui n'ouvrirait aucune nouvelle rue, qui ne ferait jamais de pavage serait une ville rétrograde. Dans les conditions actuelles, ces dépenses sont nécessaires. Il n'y a d'ailleurs qu'à voir les centaines de signatures qui revêtent les requêtes présentées à l'Hôtel de Ville par nos concitoyens pour que les rues soient couvertes d'asphalte, que les trottoirs soient réparés pour en convenir.

Il s'est fait depuis quelques années un travail considérable et nécessaire. Il en reste encore à faire dans plusieurs domaines.

Mais où prendre l'argent pour défrayer ces dépenses? C'est là qu'est le problème. Le surplus du compte général n'y suffit pas. Il y a bien les octrois du gouvernement, mais ce n'est qu'une solution occasionnelle et de dernier recours. Ce n'est pas au gouvernement à faire vivre les municipalités et si les autorités accordent des octrois qui sont les bienvenus, il ne faut cependant pas compter uniquement sur ce mode de financement pour suivre le progrès.

La situation est donc bien claire. Il faudrait soit réduire les dépenses, soit augmenter les revenus. A l'époque d'une constante évolution, alors que les besoins d'une ville moderne vont sans cesse en croissant, il est presque impossible d'envisager de comprimer dans les dépenses dans une mesure suffisante. On en vient donc à la conclusion qu'il sera nécessaire d'augmenter les revenus. Or, on ne peut pas davantage songer à accroître le taux des taxes qui est déjà assez élevé. Il faudra donc, de toute évidence, trouver une solution définitive, en dehors d'une augmentation des taxes directes, pour équilibrer les dépenses et les revenus. C'est là, nous semble-t-il, le premier et le plus urgent des problèmes que devront étudier nos édiles.

La direction

A l'Etranger,

## Nous sommes tous des barbares

Par Peter du Berg

"Barbare!" Sur le ton de l'indignation ou du mépris, cette insulte a justifié beaucoup d'assassinats. Elle a servi de cri de guerre, et suffi, pendant des siècles, à absoudre les persécutions ou l'esclavage. Les cruautés les plus ignobles ont paru respectables dès que les victimes en étaient des "barbares". Il n'y a guère de mots qui évoquent aussi bien que celui-là les haines, les méfiances et les terreurs dont l'humanité a été si souvent déchirée.

On peut imaginer une rencontre dans la Grèce de l'Antiquité entre deux hommes parlant des dialectes différents d'un indo-européen oublié. Ces deux personnages n'arrivaient pas à se comprendre: l'un comme l'autre ne percevait dans les paroles de son interlocuteur que des syllabes dénuées de sens: "bar-bar-bar" (comme on dit aujourd'hui "bla-bla-bla"). Il est certain, en tout cas, que le mot grec "barbaros,

barbaroi" signifiait à l'origine "ce qui n'est pas grec" et désignait les peuples parlant des langues "étrangères". Ce mot a pris, par la suite, les sens que nous lui attribuons aujourd'hui, "sauvage", voire "cruel", "inhumain", "inculte", "grossier".

Le poète latin Ovide fut peut-être l'un des premiers à reconnaître dans cette injure une arme à double tranchant. Exilé à Tomi "Constantza" sur la Mer Noire, il écrivit: "Ici, je suis un barbare, car personne ne me comprend".

L'incapacité de parler, d'écrire, de lire ou de comprendre les langues "étrangères" a évidemment attisé les dissensions entre individus, les frictions et la mésestente entre peuples et nations. Surmonter cette incapacité c'est contribuer à la compréhension, à l'harmonie parmi les "barbares", c'est-à-dire tous les êtres humains si l'on se rapporte à la première définition du mot car plus de 4,000 langues sont parlées aujourd'hui dans le monde.

### La confusion des langues

Depuis des siècles, l'enseignement des langues est pour les éducateurs un souci constant, mais les méthodes comme les résultats ont toujours laissé à désirer. Au XVIIIème siècle, le poète anglais John Gay rapportait qu'on lui avait fait entrer le latin dans la tête à coups de bâton. Fort heureusement, on a généralement adopté des méthodes moins pénibles, mais l'enseignement à l'honneur dans la plupart des écoles est loin d'être satisfaisant. "L'anglais des potaches", "l'espagnol appris en classe" servent d'excuses aux touristes qui veulent expliquer la pauvreté de leurs connaissances. Des millions d'écoliers passent deux, trois ou quatre ans à étudier des langues vivantes. Et cependant, combien d'entre eux sont capables de lire un livre, un journal, ou même de tenir une conversation raisonnable dans les langues qu'ils ont ainsi apprises? Dans beaucoup de cas, l'enthousiasme

(Suite à la page 7)

Parlerie

## LE MECHANT LOUP!

J'ai assisté à une scène bien amusante l'autre soir. Mon ami Jean racontait à son petit gergo de trois ans l'histoire des trois petits cochons et du loup. Jean n'aime pas conter des histoires. Il laisse plutôt cela à sa femme qui excelle à narrer toutes sortes d'aventures où les héros sont tous bons et personnes n'est mauvais afin que l'enfant à la veille de se coucher ne soit pas effrayé.

Dans ces histoires, les chiens et les chats ne se font pas la chasse et les souris ne font que danser. Il y a bien aussi les gros camions qui font beaucoup de bruit — les enfants aiment les choses bruyantes — et les chevaux qui galopent très vite. Il y a aussi des arbres toujours verts et des fleurs qui sentent bon. Les forêts ne sont jamais mystérieuses et les maisons sont parfois en bonbons et en sucre.

Ces petits contes, ça vous met du rose dans les petites têtes qui bientôt reposeront bien en paix avec un sourire satisfait sur leurs lèvres entrouvertes.

Mais... et il y a toujours un mais. On a beau avoir de l'imagination tant que l'on voudra, un jour vient où l'enfant désire une histoire nouvelle et à bout d'invention, la mère renvoie au papa l'enfant qui demande son histoire quotidienne.

Jean tire de son enfance les péripéties de l'histoire des trois

petits porcs gros, gras, joufflus et dodus qui fuyaient le gros méchant loup. Se souvenant après coup qu'il ne doit pas effrayer l'enfant, il s'efforce de rendre le loup le plus aimable possible. Il fausse tellement son portrait qu'on se prend à aimer malgré soi ce loup qui a de belles oreilles longues et pointues, de grandes dents bien blanches — sans doute parce qu'il les brosse soir et matin — et qui a une faim si terrible que c'est là la raison pourquoi il pourchasse les petits cochons.

Après avoir fait parader et courir les porcelets et le loup durant un bon dix minutes et avoir dit comment "Gros-gras", "Joufflu" et "Dodu" réussirent à échapper au loup, mon ami Jean prend son petit dans ses bras et vas le coucher dans sa chambre. Alors le petit de dire: "Papa, les petits cochons sont méchants de ne pas se laisser manger par le loup qui a si faim!"

Il est bien facile de peindre une belle image de qui que ce soit. On peut transformer en bonnes intentions les plus mauvaises et faire sympathiser un auditeur avec les idées les plus pernicieuses. Il s'agit de retoucher un peu l'image réelle.

Il ne faut pas se leurrer, les loups seront toujours les loups.

A. SAUMIER

A propos d'éducation

## FI AUX PROFESSEURS

Le professeur idéal doit avoir beaucoup de qualités et peu de défauts. Ce qui doit animer l'âme du réel éducateur, c'est la charité, la grande charité, cette vertu qui tend à disparaître de nos jours. Pour le vrai professeur, il n'y a pas un élève qui s'appelle Jean, Jacques ou Pierre, mais il y a une âme qui s'appelle Jean, Jacques ou Pierre. Et ici, j'ouvre une parenthèse. Dans certain milieu, on est porté à croire que parce que dans une école, on n'enseigne que les métiers, cette école ne renferme que les restants des autres écoles, que les vauriens de la place. D'abord, Dieu n'a pas créé de restants; l'oeuvre de Dieu est parfaite et c'est mépriser l'oeuvre de Dieu

que de dire qu'un élève ou un groupe d'élèves sont des restants. Nous ne pouvons comprendre qu'un réel éducateur puisse pronon-

Bernard Delisle,

B.A. Lic ès Phil. B.A. ès Ped.

cer une telle parole. Et cette parole, est encore moins digne d'un catholique. Ensuite, si l'éducateur se donne la peine de travailler sur l'élève, il s'apercevra vite que ce supposé "restant" a une âme, une intelligence, une mémoire et une volonté comme tous les autres élèves; c'est à lui, éducateur, de trouver les moyens de faire

progresser cet élève, c'est à lui, éducateur, d'encourager, de remonter le moral de ce jeune pour l'empêcher de s'en aller à la dérive.

L'éducateur sincère aime ses élèves et veut leur bien, même si ces élèves lui font des difficultés au point de vue discipline. Jésus n'a-t-il pas pardonné, même à ceux qui l'ont tué? Il n'y a donc pas de distinction entre les élèves. Il ne faut pas faire plus pour le fils d'un juge que pour le fils d'un ouvrier ou le fils d'un chômeur. Tous, aux yeux du vrai professeur, sont égaux, tous sont confiés à son amour et à sa charité.

(à suivre)

Edité à  
Montmagny  
depuis  
1900

# LE PEUPLE

Demeure le  
meilleur  
serviteur  
des  
intérêts du district

## Décès de Mlle Rochefort

A Et. Mathieu de Montmagny est décédé le 27 mars, à l'âge de soixante ans et onze mois, Mlle Marie-Louise Rochefort. Elle était la soeur des Rvdes Soeurs Alice du Sacré-Coeur, Jeanne d'Arc, ainsi que Soeur St. Paul du Sacré-Coeur et de Mmes Ernest Samson "Eugénie", Alexandre Bacon "Alice", Gérard Poirier "Antonia" Léon Kirouac "Cécile", de MM. Louis et Emile Rochefort.

Elle laisse aussi ses beaux-frères: MM. Ovila Gaudreau, Louis Fisette, Albert Fisette, Edouard Nicole, Eugène et Octave Rochefort, ses belles-soeurs: Mmes Stanislas Huot, Docteur Denault, Aldéric Brisson, Jean-Paul Roy, Raoul Gaudreau, Emile Fournier, ainsi que de nombreux parents et amis.

Le cortège funèbre était conduit par M. Joseph Cloutier portant la croix, et la dépouille mortelle était portée par MM. Omer Simard, Roch Bernier, René Proulx, Paul Ménard.

La levée du corps fut faite par l'abbé Ulric Turcotte curé de St-Louis de Tourville et le service fut chanté par l'abbé Jean-Paul

Huot assisté des abbés J.P. Boulanger, diacre, et Réginald Bérubé sous-diacre.

Etaient présents l'abbé Brochu curé de St. Mathieu, l'abbé Ulric Turcotte, curé de St. Louis de Tourville, le R.P. Léon Bourque, Bénédictin, de St. Anselme de Dorchester.

Assistaient aussi, l'Hon. J. Boulanger, C.L. Narcisse Boulanger, Candide Cloutier, Adalbert Cloutier, Louis Kirouac, Emile Cloutier, Achille Fournier, Amédée Cloutier, René Poirier ancien maire de la paroisse, Napoléon et Louis Poirier, Joseph Gaudreau, Odilon Fiset, Wilson Nicole, Ernest Collin, Ludovic Collin, Armand Gaudreau, Candide Corribeau, Henri Cloutier, Adéard Gaudreau, Armand Proulx, Georges Deneault, Pierre Coulombe, Léo Coulombe, Roch Blanchette, Hilaire Proulx, Alexandre Fournier, Amédée Langlois, Hercule Nicole, Amédée Lislois, Alfred Lislois et bien d'autres.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Laurent Normand de St. Pierre de Montmagny.

## Amendements des lois de la pêche

L'Honorable Camille E. Pouliot, ministre de la chasse et des pêcheries, annonçait récemment les amendements suivants aux lois de la pêche. Il profitait aussi de la circonstance pour aviser le public que les brochures donnant le résumé de ces lois sont dorénavant disponibles et il invitait les sportsmen à s'en procurer un exemplaire en achetant leur licence de pêche pour 1953.

La saison de pêche à la truite (sauf la truite arc-en-ciel) débute toujours le troisième mercredi d'avril, soit le 15 avril cette année.

Les restrictions autrefois imposées sur tous les achigans ne s'appliqueront dorénavant qu'aux a-

chigans à petite et à grande bouche et la saison de pêche pour ces espèces débutera le 1 juillet pour se terminer le 15 octobre; cependant, pour certaines raisons biologiques, il n'y aura plus aucune restriction pour la pêche à ces achigans quant à la saison de pêche, aux prises quotidiennes et à la taille minimum, dans les lacs des comtés de Terrebonne, Argenteuil et Labelle. On remarquera, en parcourant le nouveau résumé qu la portion de la réserve de Kipawa située au nord de la 47<sup>e</sup> parallèle de latitude, jouit maintenant de la même saison de pêche au doré que celle du territoire situé au sud de cette même parai-

lèle, soit du 16 mai au 15 novembre. De plus, le Département de la Chasse a établi une zone spéciale sur la rive sud du St-Laurent, à l'ouest du comté de Bellechasse, où la limite quotidienne de prise pour la truite mouchetée sera de 25 poissons ou 15 livres à l'encontre du reste de la Province où la limite est de 10 poissons ou 15 livres.

Comme la saison de la pêche à la truite débute à une époque où la plupart de nos lacs du Parc des Laurentides et d'ailleurs sont encore couverts de glace, on prie les pêcheurs de noter que toute pêche sous glace est prohibée pour les espèces suivantes: truite brune, truite de mer, truite rouge du Québec, et en raison d'une nouvelle législation, truite grise ou de lac. Les pêcheurs sportifs pourront se procurer, en même temps que leur permis, les règlements de pêche, en s'adressant aux gardes-chasse ou aux différents bureaux du Département de la Chasse.

## Communiqué de l'Evêché

En février dernier, Son Excellence Monseigneur Desrochers envoyait à Sa Sainteté le Pape, avec une aumône personnelle, les hommages et l'assurance des prières de ses diocésains, à l'occasion de l'anniversaire de Son couronnement.

Voici la réponse reçue ces jours derniers:

DU VATICAN, le 26 mars 1953  
SEGRETERIA DI STATO  
di  
SUA SANTITA  
N. 264057

Monseigneur,  
J'ai le plaisir d'accuser réception à Votre Excellence de sa lettre du 14 février et de la généreuse offrande qu'elle a voulu faire parvenir au Souverain Pontife à l'occasion de l'Anniversaire de Son couronnement...

Sa Sainteté, très sensible à ce geste déférent d'attachement à Sa personne vous remercie de tout coeur de vos dons, ainsi que de vos prières. Bien volontiers Elle accorde en retour à tous vos prêtres et fidèles et à vous-même, en gage d'abondantes grâces sur tout le diocèse de Sainte Anne de la Pocatière, la faveur de la Bénédiction Apostolique.

Veillez agréer, Monseigneur,

### UNITE SANITAIRE

Lundi 20 avril — Ste. Euphémie  
2-3 hrs. — Clinique de bébés.  
"Examen scolaire dans les écoles"

Mardi 21 avril — St. Just: 2-3 hrs. — Clinique de bébés.

Montmagny: Clinique dentaire, sur rendez-vous.

Mercredi 22 avril — Montmagny: Clinique antituberculeuse de 10 hrs. à midi et de 1.30 à 2 hrs.

Saint-Pierre: Clinique de bébés.

Judi 23 avril — Montmagny: 2-3 hrs. — Clinique de bébés.

Vendredi 24 avril — Examen scolaire.

S-Fabien: Clinique dentaire.  
Dr. A. Dumas, m.h.

## A LOUER

### "AU VERT REPOSANT"

Salle pour réception familiales à louer le dimanche et jours de fêtes d'obligations ainsi que le lundi de chaque semaine offerte gratuitement pour fin d'oeuvres paroissiales et charité si approuvées.

## Hotel St-Thomas

123, St. Jean-Baptiste — Montmagny — Tél: 141

## Eugène Bernatchez O.A.

Optométriste

Spécialiste pour la vue

Edifice Banque Provinciale

Rue St. Jean-Baptiste

Montmagny

Tél: 391w

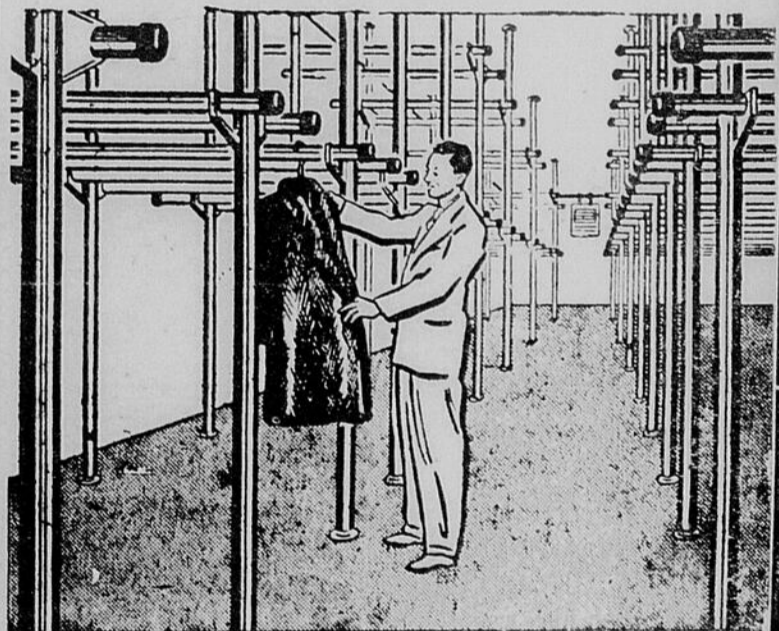
## BOIS BRUT ET PREPARE

Contre-plaqué en feuilles de toutes grandeurs; portes en B.C.Fir et en merisier, bois à plancher, planches de B.C.Fir, marches et contremarches d'escaliers, moulures en bois et en métal, planche murale, arborite, masonite et tuiles de toutes nuances, amiante, Roll Brik, bardeau d'asphalte, etc., etc.

## FOURNIER ET LEMIEUX

Distributeurs autorisés, de St-Vallier à Ste-Anne, jusqu'à la frontière américaine, de tous les produits de la Cie de contre-plaqué Ste-Marie.  
Rue du Palais de Justice  
MONTMAGNY, — — — Tél: 340-W

## VOÛTE A FOURRURES ULTRA-MODERNE



A quelques pas de chez vous, cette voûte est à votre disposition.

Protégez votre manteau pour 12 mois contre le feu, le vol, la perte, soit chez vous ou ailleurs au Canada et aux Etats-Unis.

Signalez 359 et nous irons chercher votre manteau pour entreposage.

Chez . . .

## LEON MICHAUD

100, rue St. Jean-Baptiste,

— Montmagny

**CINEMA LAFONTAINE**  
MONTMAGNY

Samedi, dimanche, lundi

18, 19 et 20 avril

Peppino et Violetta

MERCREDI

Jeudi et Vendredi

SAMEDI

22, 23 et 24 avril

Les Désespérés

J. Mason et J. Bennett

**CINEMA TACHE**

MONTMAGNY.

Dimanche et Lundi

19 et 20 avril

Tomahawk

Yvonne DeCarlo et V. Heflin

Mardi et mercredi

21 et 22 avril

Les Femmes sont folles

R. Rouleau et G. Sylva

Jeudi, ven. et sam.

23, 24 et 25 avril

Colt 45

R. Scott et Ruth Roman

Centre de loisir

de

St-Paul

Samedi et dimanche  
18 et 19 avril

Le secret de la Mador  
F. Lederer, G. Patrick,

Jeudi  
23 avril

Le Coupable

P. Blanchar, et M. Ozeray  
8ème épisode: Radar Patrol vs  
Spy King

samedi Dimanche  
25 et 26 avril

Les Oubliés

G. Garson et W. Pidgeon

**Bureau LAFLAMME**

Mme Pierre Eug. Lepage ainsi que ses deux enfants Michel et France sont revenus enchantés d'une promenade de 15 jours à

Montréal chez des parents et amis. MM. Marius Beaumont, Gérard et Jacques Beaudoin, collégiens à Ste. Anne de la Poëtière sont venus passer la vacance de Pâques chez leurs parents.

M. et Mme Paul A. Beaumont et leur fils Jean-Claude de Montréal sont en promenade à St. Pierre pour une quinzaine chez M. Gustave Beaumont et autres parents.

M. et Mme Valier Boudreault, M. et Mme Paul Lavoie et leurs filles Yolande et Rémande de Montmagny sont venus passer le dimanche de Pâque chez M. Georges H. Beaumont.

# Une carrière de **CHEF** au service du Canada!

Pour mieux se protéger contre le danger constant du communisme, le Canada élargit les cadres de son Armée. Il renforce sa puissance défensive afin d'être prêt à résister à toute agression.

En augmentant son Armée, en la modernisant, le Canada ouvre la voie à d'excellentes carrières pour nos jeunes gens. Il leur offre vraiment des carrières de chefs, de meneurs d'hommes. Il leur offre aussi l'occasion de se spécialiser à fond dans diverses sphères techniques.

Or, les spécialistes de l'Armée — qui constituent une partie appréciable des effectifs — sont bien payés, sans compter qu'ils participent aux nombreux autres avantages de la vie militaire.

Prenons par exemple le cas du sous-officier qui figure dans l'illustration ci-contre. Encore jeune, il est sergent-instructeur de l'Infanterie.

Son revenu se compare avantageusement à celui de tout civil qui exerce un métier analogue au sien dans le domaine technique. Mais ce militaire reçoit de plus, et *gratuitement*, la nourriture, le logement, le vêtement, les soins médicaux et dentaires. Et il bénéficie d'un mois de congé payé chaque année.

Enfin, ce sous-officier pourra prendre sa retraite avec une généreuse pension à un âge où il pourra encore occuper un emploi technique bien rémunéré dans le civil.

L'Armée canadienne offre donc à tout jeune Canadien qui a les aptitudes requises l'occasion de bien servir son pays tout en se taillant une carrière de chef, et en se faisant un bel avenir.



**ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS VOTRE ARMÉE**

Dépôt des effectifs No 4,  
772 ouest, rue Sherbrooke,  
MONTRÉAL, P.Q.

Dépôt des effectifs No 3,  
Casernes Connaught,  
3, côte de la Citadelle, QUÉBEC, P.Q.

Dépôt des effectifs No 13,  
Wallis House, angle Charlotte et Rideau,  
OTTAWA, Ont.

Écoutez "Tambour battant" les mercredis et vendredis soir de 7h.30 à 7h.45 — réseau de Radio-Canada.

A53-585F

*Quelle différence*

...un genre entièrement nouveau  
de Chevrolet, comparable seulement à des voitures plus coûteuses!



LE FRAPPANT NOUVEAU SEDAN BEL AIR 4 PORTIÈRES  
(La disponibilité de l'équipement standard et de la garniture illustrée est subordonnée à celle des matériaux.)

nouvelle série Chevrolet

*Bel Air*

Une valeur General Motors

### En tête de trois groupes superbes de Chevrolet pour '53

Chevrolet crée maintenant pour vous, dans la série Bel Air, une nouvelle catégorie d'autos. La distinction de l'apparence et le raffinement de l'aménagement dépassent de beaucoup tout ce qui se trouve dans le domaine de la Chevrolet. Voici pour vous l'occasion de posséder une voiture distinguée et luxueuse, sans avoir à payer le supplément qu'on associait antérieurement avec une si haute qualité.

La série Bel Air comprend quatre modèles — sedans 2 portières et 4 portières, coupé sport et transformable. Douze autres nouveaux modèles superbes sont compris dans les séries "Deux-Dix" et "Un-Cinquante" — offrant une nouvelle Chevrolet pour chaque acheteur et chaque besoin. Toutes ces nouvelles Chevrolet sont aussi avancées en performance qu'en apparence. Elles vous donnent toutes une nouvelle puissance à haute

compression, un plus grand millage-essence, plus de confort, de sécurité et de durabilité. Une nouvelle transmission automatique Powerglide\* révolutionnaire et la direction hydraulique GM† sont parmi les grandes avancées que vous offre la Chevrolet. Venez voir *toutes* les nouvelles caractéristiques qui font la Chevrolet pour '53 *entièrement nouvelle, de part en part!*

\*L'ensemble de transmission automatique Powerglide et de moteur Flamme Bleue de 115 CV est facultatif à coût additionnel dans les modèles "Deux-Dix" et Bel Air. †La direction hydraulique GM est facultative à coût additionnel dans tous les modèles munis de la Powerglide.



*NOUVEAUTÉ frappante...merveilleusement différente!*

C-7538F

## GARAGE MONTMAGNY ENR.

RUE ST-IGNACE

A. A. BLAIS, PROPRIETAIRE

MONTMAGNY

# Souscriptions pour la GLACE ARTIFICIELLE

\$100.00  
Dr. Cagetan Gauthier, Garage Montmagny, Montmagny Automobile, Paul Charbonneau, Hon. Jos Boulanger, Groupe d'amis.

\$75.00  
Paré & Daveluy

\$50.00  
Chan, Auguste Lessard, Jos. Marineau, avocat, Dr. J.E. Denault Legendre Automobiles, Georges Hébert, N.P. Marius Lachaine.

\$25.00  
Dr. Paul Flourde, Dr. Paul C. Dupuis, Transport Dallaire, Emilien Blanchet, Dr. Jean-Chs. Darveau, Gonzague Bélanger, N.P., Pierre Michon, "Le Peuple" Ltée.

\$20.00  
Roger Proulx.

\$16.00  
Les Employés 5-10-15 Allard.

\$15.00  
Dr. J.R. Baril.

\$10.00  
Réal Paradis, Louis Pelletier, N.P., Jean-Paul Tremblay, Alfred Girard, André Corriveau, Modern Valet Service, Emmanuel Gobeil, M.D., Dr. Lomer Lemieux, Lionel Corriveau, Wellie Paquet, Gérard Blanchet, J.E. Gaudreau & Cie.

\$5.00  
Employés Hébert & Proulx, Mme Laval Paquet, Gérard Carbonneau, Alfred Pouliot, Aimé Marois, Gérard Ayotte, Gérard Dominique, Paul-Emile Gaudreau, Roland Le-roux, Réal Labrecque, Maurice Vézina, Joseph St-Yves, Jean-Marie Corneau, Germaine Fradette, Laval Paquet, Claude Masson, Jean-Guy Gagné, Léonard Gaudreau, Martin Bernier, Dr. Jean-Marie Bernatchez, Harry Marois,

Eugène Bernatchez, Jos. Conseiller échevin, Ouellet et Laberge, Imelda Gazé, Léandrus Thibault, Roger Chabot, Joseph Montminy, Joseph Thibault, Roland Fournier Léo Langlois, Aimé Gaudreau, Fortunat Fournier, Louise Fournier, Jean Dussault, Saluste Jacques Ls-Ph. Lavoie, Jules Paquet, Eugène Fortin, Georges Vézina, Mlle Eugénie Caouette.

\$3.00  
Jean-Noel Blouin, Thomas Tremblay, Auguste Labonté, André Paré.

\$2.00  
Madeleine Roy, Léo Bertrand Lacombe, Léger Laurendeau, Robert Gaulin, Emmanuel Richard, Laurent Coulombe, Julien Bouffard, Fernand Coulombe, Napoléon Gaumont, Claude Boulet, Lionel Picard, Bernard Caron, Edgar Gaudreau, Jean-Arthur Gaumont, René Boulet, Jean-Marie Corneau, Maurice Talbot, Claire Fradette, Gérard Fortin, Denis Fournier, Jean-Marie Caron, Josely Coulombe, Cécile Caouette, Rolland Collin, Jean Corriveau, Geo. H. Gaudreau, J. Arthur Lauzon, Clément Boulanger, Délium Levesque, Rosaire Caron.

\$1.00  
Maurice B. Fournier, Réginald Conseiller, Lorraine Gagnon, Jean-Claude Gaudreau, Rosario Henault Jean-Paul Boissonnault, Marcel Mercier, Ulric Lacombe, Charles Masson, Jean-Paul Fournier, Raymond Morisset, Gaston Després, Albert De Ladurentaye, Barthélemy Boulet, Maurice Fréchette, Albert Bardes, Paul-Emile Boulet, Rosaire Chouinard, Marcel Laforge, Jules Duval, Joseph Fontaine, Raymond Boulet, Raymond Caron, Lorraine Larouche, Gérard Thibault, Antoine Lagacé, Henri Desrosiers, Georges-Aimé Bernier, Paul Dupont, Armand Lebel, Léopold Proulx, Roland Cloutier, J-Paul Samson, André Gagnon, Gabriel Boissonnault, Antonio Coulombe, Raymond Boissonnault, A. Vézina, Raymond Bleney, Alphonse Canuel, René Fortin, Gaston

Bernier, Roiland Robin, Léonard Caron, Léon Montminy, Jacques Gaumont, Gilles Normand, Paul Clavet, Ulric Gagné, Maurice Paquet, Aimé Coulombe, Jos. H. Bernier, Madeleine Carignan, Charles Omer Bernier, Jean-Paul Fortin, Hervé Grégoire, Joseph Proulx, Paul-Emile Lemieux, Hector Fortin, Jean Lacombe, Prosper Lord, Maurice Langlois, Louis Picard.

\$0.50  
Clément Thibault, Ovide Chabot.

TOTAL de cette liste \$1,687 75

2ème liste

\$100.00  
Beaumont & Frères, Enrg.

\$50.00  
Louis de Gonzague Genest, Léon Michaud, J.L. Albert Normand.

\$25.00  
Manoir St-Louis, Jean-Claude Fortin, boulanger.

\$20.00  
René Samson.

\$16.00  
Club Montmagny "Hockey"

\$10.00  
Ernest Ringuet, J.D. Perreault, Mme Georges Mainville, Eutrope Méthot, Jos. Paradis, Mme Léo Patry.

\$5.00  
Jean-Paul Bouchard, peintre, Roméo Côté, Arthur Létourneau, Lionel Gagné, boulanger, Mlle Emay Blanchet, Gérard Blanchet, Jean-Marc Blanchet, Marius Lachaine, Cyprien Richard, Wilbrod Landry, Louis Fournier, Ls. Ph. Gagné, Gérard Laberge, plombier, J. Amédée Blanchet, Claire Blanchet, M-Laure Boulet, Conrad Parent, Edmond Rousseau, Raymond Clavet.

\$3.00  
Raymond Paquet, Aimé Caron, Paul Talbot.

\$2.00  
Paul Frégeau, Philippe Béchar Camille Laberge, L.G. Normand, Jean-Yves Godin, Diogène Caron, Henri-Paul Morin, Ernest Proulx, Eugène Lemieux, Maurice Rousseau, André Wingen, Clément Matte, Jos. Eug. Métivier, Godiose Du-

bé, Marius Turgeon, Jules Normand, Léopold Létourneau, Simo. Fournier, Pierre-Paul Gaudreau, Léo-Paul Fortin, Clément Fournier, Paul Gendreau, Roger Côté, Jean-Guy Bernier, Rolland Labonté Raymond Bilodeau, Jeannine Coulombe, Gérard Picard, Arthur Robert, Jean-Paul Gendron, Ls. Georges Robin, Jean-Yves Labrecque, Guy Tanguay, Jean-Marie Bouchard, Magella Bélanger, Jules Roy, Antonio Richard, Rodolphe Blouin, J-Jacques Latouche, Jean Blouin, Mme Roméo Côté, Benoit Lemelin, Marcel C. Bernier, Fernand H. Fortin, Jean Jacques, Adrien Guimond, Henri Rousseau, René Jacques.

\$1.00  
Antonio Gagné, Léandre Gaudreau, Geo. Henri Mercier, Wilfrid Blais, Roland Bernier, Georgette Gauthier, Patrice Huot, Georges Mineault, Raoul Richard, A. Hudon, J.O. Gaudreau, Eddy Fournier, Gérard Thibault, Jacques Gaudreau Roméo Gingras, Aimé Gagné, Lorenzo Fradette, Ernest Coulombe, Rachel Proulx, Jacques Joncas, Wilbrod Thibault, Evariste Caron, René Bouffard, Paul Fournier, Emile Belleau, Angéline Béchar, Marcellin Normand, Raymond Matte, André Fournier, Charlotte Fournier, Angela Caron, Fernand Guimond, Joseph Pelletier, Léopold Chabot Madeleine Corriveau, Raymond Guimont, Alphonse Barde, Lucien Picard, Hermile Gamache, Guy Lacombe, Gaston Beaudoin, Adé-lard Audet, Ls. René Gagné, Elzéar Dionne, Hélène Caron, Benoit Hudon, Fernand Gaudreau, Camille Fortin, Charles Bouffard, Roméo Caron, Amédée Bernier, Aurèle Groulx, Ls. Ph. Gamache, Michel Ouellet, Lucienne Bernier Alex. Lamarre, Victor Bouey, Gustave Nicole, Noel Duval, Patrice Talbot, Edmond Coulombe Raymond Bernier, Roger Giasson, Maurice Blanchet, Jos. Chs. Massé Marcel Gagnon, Yvette Cloutier, J.M. Fournier, Claude Blouin, boulanger, E. Desjardins, Jean-Paul

Dionne, Jean-Claude Bernier, Jules Gaudreau, Marcel Bernier, Armand Robin, Léon E. Gaudreau, Henri Tondreau, Ovila Bard, J.-P. St. Pierre, Gabrielle Lacombe, Marc-André Côté, Marie-Claire Blais, Georges Blouin, Rose-Alma Labrecque, Jacqueline Lacombe, Hector Gaudreau, Jean-Paul De la Durantaye, Desneige Gaudreau, Noella Messervier, Claire Gaudreau Lucienne Bernier, Jean-Paul Boulet, Véronique Cloutier, Caude Lemieux, Jean-Guy Cloutier, Jacques Coulombe, Paul-Yvon Turgeon, Gaston Turgeon, Réjeanne Frève, M-Paule Gaudreau, Robert Gaumont, Bernard Vézina, Lucien Ouellet, Jean-Louis Bernier, Lucie Guimont, Gustave Pelletier, Ulric Bernier, René Fournier, Arthur Beaudoin, Roland Marois, André Robin, Renald Bernier, Roméo Savard, Rachel Caron, Georges Rochefort, Jean-Paul Normand, Raymond Langois, Adjudant Gagné Eddy Chabot, Edgar Casault, Geo. Henri Nicole, Fernand Roy, M-Paule Messervier, Fernand Gosse-lin, Thérèse Pelletier, Grégoire Morin, Laurent Proulx, Marie-Ange Coulombe, Pierrette Fournier, Renald Emond, Laurent Morin, Aurèle Dubé, Raymond Morin, Raymond Lacombe, Léon Gaudreau Georges Coulombe, O. Thivierge, Roger Després, Raymond Coulombe, Claude Dionne, Eugène Bernier, fils, Jean-Pierre Bernatchez, Raymond Ouellet, André Labonté, Maurice Létourneau, Raymond Pelletier, Henri Lacombe, Rolland Fortin, Gérald Gaudreau, Eliane Caron, Armand Talbot, Pierrette Bernatchez, Jean-Louis Gaudreau, Simone Casault, Georges Talbot, Claire Morin, Rita Bernatchez, Hélène Bélanger, Rose-Aimée Frigault, Laurette Landry, Fernande Dionne, Angéline Messervier, Germaine St. Pierre, André Pellerin, Rose Blanchet, Mlle L. Mainville, Raymond Mathurin, Maurice Nicole, Réjeanne Fortin, Mariette Coulombe.

\$13.85  
Plusieurs amis.

\$0.50  
Lucienne Masson, Mlle G. Casault, Mlle Maria Vézina.

Total de cette liste \$781.35

**LES POELES MOFFAT**

vendus par

**LES APPAREILS DE CHAUFFAGE ENR.**

FOURNITURES DE PLOMBERIE

APPAREILS DOMESTIQUES ELECTRIQUES

MACHINES A BOIS ET OUTILS

DISTRIBUTEURS DES PEINTURES S.CO - MURPHY

TEL: 141-W, C.P. 249  
107 rue ST. JEAN-BAPTISTE

## Les Aventures de FERDINAND

Ferdinand Fas indémaillable Par Mik

Ferdinand Les plaisirs de l'embellissement Par Mik

## Cartes d'Affaires

Téléphone : 2-3818

**Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.**

DEPUTE DE MONTMAGNY

51, rue DESJARDINS, — QUEBEC.

**RENE SAMSON**

Entrepreneur-Electricien

Vente d'accessoires électriques

Rue St. Jean-Baptiste—Tél: 209

— MONTMAGNY —

**ROBERT DORVAL**

Arpenteur-Géomètre

16, rue St-Pierre

Montmagny, Quà.

— Tél: 633-W —

**ASSURANCE**

**Philippe Roy Inc.**

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

**ASSURANCE**

78, RUE ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY TEL.: 92 RÉS.: 240

**RAOUL LEVESQUE**

Agent d'assurance-vie

"LA SAUVEGARDE"

Compagnie Canadienne française

Rue du Manoir — Tél.: 226

MONTMAGNY, P. Q.

Installations et réparations

électriques

Travail de tous genres en électricité

**ROGER PROULX**

ENT.-ELECTRICIEN

Rue Ste-Marie,

Tél.: 265-W MONTMAGNY

## ASSURANCES

**"La Laurentienne"**

Assurance sur la vie

Jean-Marie PROULX

Feu, Automobiles,  
Responsabilités, Accident.**HEBERT & PROULX**

MONTMAGNY, TEL.: 73

**Jean-Paul  
CLOUTIER**

B.A.

Licencié en  
Sciences Commerciales**Maurice  
CLOUTIER**

B.A., L.L.L.

Notaire

**Gaston  
CLOUTIER**

Courtier

d'Assurances

Saint-Paul de Montmagny

Cté de Montmagny, —

P. Qué.

Heures de bureau:  
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.**Emmanuel GOBEIL**

DOCTEUR EN OPTOMETRIE

Spécialités: Examen de la vue,  
analyse visuelle; orthoptique.

Rue St-Jean-Baptiste, Montmagny

**Laurent Normand**

Directeur de funérailles

Service jour et nuit

2, Rue du Pont, Montmagny.

Tél: 310 w 3 ou 570

**Dr Edgar DENAULT**

MEDECIN-CHIRURGIEN

Rue St-Ignace, - Tél.: 384

MONTMAGNY.

Bureau à Montmagny le SAMEDI  
à l'Hôtel-Dieu**Dr Paul BIGUE**Spécialité: Maladies des YEUX,  
OREILLES, NEZ et GORGE.

449, 3ième Avenue, QUEBEC.

## Nous sommes...

(Suite de la page 2)

siasme manifesté au début par les enfants a été détruit par l'enseignement lui-même.

Pourtant, il y a toujours eu d'importantes exceptions à cette règle et ces exceptions peuvent contribuer à résoudre le problème: souvent les habitants de petits pays, comme la Hollande par exemple, parlent couramment d'autres langues, celles de leurs voisins, et celles de peuples avec lesquels ils entretiennent des relations commerciales ou culturelles. En d'autres termes, il est sans doute plus facile d'apprendre une langue étrangère si l'on a le désir de le faire ou si l'on y est astreint par la force des choses.

Aujourd'hui, ce désir et ce besoin existent à l'échelle mondiale. Ils reflètent la nécessité d'une meilleure compréhension entre les peuples, rendue plus urgente que jamais par le perfectionnement des moyens de transport, l'extension de la radio, le développement du commerce et des échanges internationaux. Des nations nouvelles se sont créées — comme l'Indonésie; elles ont adopté une langue nationale, mais il leur faut aussi communiquer facilement avec d'autres pays. Dans l'Inde — où l'on parle quinze langues principales — le Gouvernement cherche à rendre universel l'enseignement de l'hindi — soit comme première langue, soit comme langue secondaire. L'anglais continuera, cependant, à y jouer un rôle important.

## Nouvelles méthodes

On a fait, heureusement, depuis quelques années de grands progrès dans l'enseignement des langues vivantes. D'une manière générale, les nouvelles méthodes sont meilleures parce qu'elles permettent de retenir et de stimuler l'intérêt des élèves, alors qu'au paravant leur enthousiasme initial était trop souvent émoussé par l'ennui. On a pu constater ainsi que la connaissance d'une langue s'acquiert d'une manière beaucoup plus facile, plus efficace et plus durable qu'on ne le supposait.

De plus en plus ces nouvelles méthodes sont adoptées dans les écoles; malheureusement elles ne sont pas universellement connues. Les professeurs de langues eux-mêmes ignorent trop souvent les progrès réalisés par leurs confrères dans d'autres pays.

En Suède, par exemple, on utilise couramment la radio pour enseigner les langues vivantes aux enfants comme aux adultes. Ainsi, pour l'anglais — matière aujourd'hui obligatoire dans toute les écoles suédoises — l'association judicieuse de cours proprement dits et d'émissions "linguistiques" a permis d'obtenir de remarquables résultats. Selon un rapport de la radiodiffusion suédoise, "Les élèves apprennent en très peu de temps à parler, à comprendre, à lire et à écrire l'anglais." Et le rapport conclut ainsi: "Cette méthode est excellente; nous pouvons recommander son adoption dans n'importe quel pays."

Grâce à l'utilisation de la radio, du cinéma, de la télévision et à la réforme des méthodes traditionnelles, beaucoup de pays ont perfectionné l'enseignement des langues vivantes.

## Cartes d'Affaires

**Boulangier, Fortier & Rondeau, C. A.**

COMPTABLES AGREES — SYNDICS LICENCIES

Maurice BOULANGER, B.A., C.A., Syndic Licencié.

Guy FORTIER, B.A., L.S.C., C.A. — Réal RONDEAU, B.A., C.A.  
P.-R. Thivierge, C.A. Marcel Michaud, C.A. Charles Fournier C.A.

71, rue St-Pierre, Québec.

Tél.: 2-4079

**Caron, Corriveau Renaud,**

COMPTABLES AGREES

Lionel CORRIVEAU, M.S.C., R.I.A., C.A.

Edifice Caisse Populaire

86, rue de la Gare, — Montmagny — Tél: 73

Résidence: 16, rue Ste-Marie — Tél: 702

MONTMAGNY — RIVIERE DU LOUP

**Odilon  
DeLADURANTAYE**

B.A., L.S.C., C.A.

COMPTABLE AGREE

Edifice Banque Provinciale,  
Tél.: 511-W. - MONTMAGNY.**Dr Cajetan Gauthier**

F.R.C.S. (C)

Bureau à l'Hôtel-Dieu.

Consultations chirurgicales  
tous les après-midi de 2h. à  
4h. sauf le samedi et les lundi,  
mercredi et vendredi soirs.

Téléphone : 72

**PARE & DAVELUY  
AVOCATS**Rue St-Jean-Baptiste,  
MONTMAGNY.  
(Edifice ALLARD)

Téléphone : 194

**Jos. MARINEAU**

B.A., L.L.L.

AVOCAT

31, rue du Dépôt, MONTMAGNY

**Alex. Chouinard, C. R.**

— AVOCAT —

38, rue St-Louis — Tél.: 46

MONTMAGNY.

Tél.: 2-1531 - 2-1532 Rés.: 7-1912

**Geo. René FOURNIER**

C. R.

AVOCAT

400, Blvd. Charest, QUEBEC.

**Gonzague BELANGER**

B. A. LL. L.

NOTAIRE

Tél: bur.: 592 — Tél: rés.: 617-w

2, Rue St. Jean-Baptiste,  
MONTMAGNY.

Tél: Rés. et Bureau 592

**Jules BLANCHET**

B.A., L.L.L.

AVOCAT

2, rue St. Jean-Baptiste,  
MONTMAGNY

Téléphone : 73

**GEORGES HEBERT**

NOTAIRE

64, rue DU DEPOT, —

MONTMAGNY

**GILLES AUDET**

ARPENTEUR-GEOMETRE

Ingénieur Forestier

88, Ave Turnbul, Québec — — —

Tél: 3-2431

Bureau à Montmagny: le lundi de 9h.30 a.m. à 6h.p.m.

Edifice Banque Provinciale, rue St. Jean-Baptiste, Tél: 732

# Annonces classifiées

## A vendre

15 bonnes vaches à lait croisées et 15 belles jeunes vaches Hereford toutes amèneront en avril ou mai. Prix raisonnable.

Aussi, 2 belles juments "Clydale" 4 ans enregistrées.

Paul Bernier, Avenue des Erables, Montmagny, Qué. 10-3fsp.

## A vendre

2 tables de Pool, en bonne condition, à bas prix.

S'adresser à Raynald St-Pierre, St-Aubert, Cté L Islet. Tél: 7-S-11. 10-3fsp

## A vendre

ROULOTTE A PATATES FRITES Tout équipé, A TRES BON marché S'adresser: à LEO LANGLOIS 11, rue Champlain MONTMAGNY — Tél: 616W

## A vendre ou a louer

Maison avec beau terrain à louer ou à vendre, située à 133, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny. Libre pour occupation le 1er mai. S'adresser à Geo. René Fournier, avocat, 400, Blvd Charest, Québec, tél: 2-1531.

## A louer

Logement chauffé de 5 appartements et maison complète.

Pour information, appeler 716W M. PIERRE NICOLE RUE DU MANOIR, MONTMAGNY 3-3fs.

## A vendre

Set de Salle à diner en très bon état, comprenant une grande table, un buffet, vaisselier, cinq chaises et un fauteuil. Bonnes conditions à prompt acheteur.

S'adresser à Mme Daniel Garant, St. François, Cté Montmagny.

## A vendre

2 lits jumeaux et 2 commodes semblables, un mobilier de cuisine, 1 pétrin avec moteur. S'adresser à 24, rue de la Fabrique ou appeler No. 15 17-3fs.

## Belle propriété A VENDRE

25 Ave des Bouleaux Montmagny. Maison 30 x 60; onze pièces, deux chambres de bains; chauffage à l'huile; tuyauterie en cuivre; incinérateur; électricité 220V; Buanderie et Chambre Froide au sous-sol; 12,000 pieds de terrain; superbes pelouses et fleurs vivaces, arbres ornementaux et fruitiers. S'adresser Notaire Jos. Tremblay. Tél: 2-3912 Québec, ou M. Furois. Tél: 107 Montmagny. J.n.o.

## ST-FRANCOIS

### Gradués

Nous félicitons Mlle Lauretta Morin ainsi que Mlle Gemma Karch qui ont été graduées Gardes-Bébés à la crèche St. Vincent de Paul.

### Sympathies

Nous sympathisons avec Mme Edouard Lamonde qui a eu la douleur de perdre sa mère Mme J. Omer Nicole de Montmagny.

### Les jours Saints

Les fidèles en très grand nombre ont assisté aux offices des jours Saints. M. l'abbé L.H. Paquet a officié à ces cérémonies liturgiques. Le R.P. Fortin prêchait la retraite de la semaine Sainte.

Plusieurs étudiants et étudiantes étaient à l'occasion de Pâques dans leurs familles.

### Va et vient

M. Léopold Lapointe est de retour d'un voyage en Ontario.

M. Claude Bélanger de Montréal a passé quelques jours chez M. et Mme François Bonneau.

Mlles Madeleine et Claire Morin de Macamic Abitibi était de passage à St-François.

## SERVICE GRATUIT

du posage de prélaris, tapis ou tuiles achetés de

## Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W.

BUREAU TOUS LES JOURS

### Dr Emmanuel Gobeil

OPTOMETRISTE

Est à son bureau,

dans l'édifice Aillard, 63 rue St. Jean-Baptiste, tél: 43 tous les jours aux heures suivantes: 10.00 a.m. à midi et de 1.30 p.m. à 5.00 p.m.

Bureau le soir, les lundi, mercredi et vendredi, de 7.00 à 8.00 p.m. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous.

BLANCHIT-NETTOIE  
PURIFIE-DEODORISE



RIEN N'ÉGALE

## Mix-O l'eau de javel concentrée



# Dow

Couronne tout



CLIMATISÉE, la bière Dow est protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication... elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.

## 'CLIMATISÉE'

## LE CALENDRIER DE chez nous AVRIL 1953

PRÉSENTÉ PAR Molson's

12	13	14	15
			
1891-LES TRAMWAYS COMMENCENT À CIRCULER RUE WELLINGTON, A MONTREAL	1928-L'AVION ALLEMAND 'BREMEN'-LE PREMIER À TRAVERSER L'ATLANTIQUE DE L'EST À L'OUEST- ATTERRISSANT SUR GREENLY ISLAND (DETROIT DE BELLE-ISLE)	1937-L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE AUTORISE LA CRÉATION D'UN PARC NATIONAL À GASPÉ	1892-LE PRIX DE GROS DES OEUFS ATTEINT \$0.13 LA DOUZAINÉ
16	17	18	
			
1934-AUREL JOLIAT REÇOIT LE TROPHÉE HART	1886-GRAVES INONDATIONS À MONTREAL-LE TRANSPORT EN BATEAU DE LA CÔTE DU REVER HALL À LA RUE ST-JACQUES CÔTÉ \$0.05	1921-UNE TEMPÊTE DE NEIGE RETARDE L'OUVERTURE DU 'BASEBALL'	Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.

# LE PEUPLE

Vendredi, le 17 avril 1953

LE PEUPLE

Page 9

## Grave accident d'automobile

Un accident d'automobile qui aurait pu avoir les plus graves conséquences s'est produit, hier jeudi, lorsque le camion de la Laiterie de Montmagny, conduit par M. France Larouche, à la suite d'une collision avec une auto, a capoté et s'est écrasé contre un poteau à l'intersection de la route Trans-Canada et de la rue Ste. Brigitte-Nord.

La voiture a subi de lourds dégâts et son conducteur a dû être transporté à l'Hôtel-Dieu de Montmagny. M. Larouche s'est tiré indemne de l'aventure. L'accident s'est produit comme M. Larouche se disposait à tourner pour s'engager dans la rue Ste. Brigitte. L'autre voiture qui roulait dans la même direction était sur le point de le doubler et a heurté le camion à l'arrière. L'un des effets de cet accident a été de provoquer un court-circuit et d'interrompre la distribution du courant pendant un moment. Le camion de dépannage du garage Legendre a remorqué les véhicules au garage.

## AVIS PUBLIC

Est, par le présent, donné, que, jeudi le 23 avril 1953 à 10 hrs. de l'avant-midi, à l'école No 3, située près de chez M. Léonce Collin, la Commission Scolaire de St-Thomas, procédera à la vente à l'enchère de la vieille école maintenant remplacée par une construction neuve. Toute personne intéressée devra donc être sur les lieux à l'heure précitée. Conditions de paiements comptant.

Le Secrétaire

## TOURNOI ORATOIRE INTER-REGIONAL

Les éliminatoires régionales pour le tournoi oratoire des Chambres de Commerce touchent à leur fin et déjà deux candidats sont connus pour la rencontre inter-régionale. L'un d'eux est M. Jacques Roy, vainqueur pour la région des Alléganys et l'autre est M. Rosaire Fortier, secrétaire de la Chambre de Lévis, qui a remporté la victoire pour la région de la Chaudière.

Un troisième doit être prochainement choisi dans la région du Bas du Fleuve. Les trois se mesureront lors du tournoi qui se déroulera à l'Islet-Station le 24 avril prochain.

## Augmentation de .10 demandée

### Nombreuses condamnations au Palais

#### Vente de boissons alcooliques

Un individu de St. Camille reconnu coupable de vente illégale de boissons alcooliques a été condamné à une amende de \$50 plus les frais.

Un citoyen de St. Eugène a été écopé, pour la même offense, d'une amende de \$50 et les frais et la boisson saisie chez lui a été confisquée.

#### Indécence

Un individu de St. Fabien qui s'était rendu coupable d'infraction à l'art. 205 du code criminel "nudité en public" a été condamné à une amende de \$5.00 plus les frais.

#### Voies

Un individu de St. Camille et un autre de Ste. Sabine ont été condamnés chacun à un mois de prison sous option pour vol et devront, en outre, payer une amende de \$50 plus les frais ou à défaut passeront un autre mois derrière les barreaux.

Un résident du Rocher Noir qui était accusé d'avoir volé du bois a été remis en liberté provisoire moyennant un cautionnement personnel de \$300. La sentence a été ajournée au 12 mai.

#### Divers

Un citoyen de Montmagny a été condamné à une amende de \$25, plus les frais pour n'avoir pas présenté son rapport d'impôts.

Un résident de St. Pierre qui s'était mis en contravention avec la loi des conventions collectives en ne tenant pas de registre des salaires devra payer une amende de \$25, plus les frais.

Un restaurateur de N. Dame du Rosaire payera une amende de \$10, plus les frais pour avoir eu dans son établissement un jeu d'argent interdit par l'article 230, P.E., du Code criminel.

#### Conduite en état d'ivresse

Pour avoir conduit son véhicule automobile alors que ses facultés étaient amoindries et affaiblies par l'alcool, un automobiliste de St. Damien devra payer une amende de \$50 plus les frais. En outre, son permis lui a été retiré pour trois mois.

La même sentence a été appliquée, pour semblable offense, à un automobiliste de St. Roch des Aulnaies.

Un individu de Ste. Louise qui avait choisi un procès expéditif pour répondre à une accusation de blessures corporelles à une jeune fille des suites d'un accident d'auto alors qu'il conduisait en état d'ivresse a écopé d'une amende de \$10.00, plus les frais et son permis lui a été enlevé pour une période de trois mois. Le même individu, accusé d'ivresse

au volant, a été condamné à une amende de \$50 plus les frais. Pour conduite dangereuse, il devra payer une amende de \$10 plus les frais et il a enfin été puni d'une amende de \$10 et les frais pour n'avoir pas arrêté après un accident. Sous chacune de ces accusations, le juge lui a enlevé sa licence pour une période de trois mois.

#### Fraude

Pour une fraude de nature légère, un individu de St. Euphémie qui avait choisi un procès expéditif, devra passer cinq jours en prison.

#### Voies de fait

Un résident de l'Islet a décidé de plaider non coupable à une accusation de voies de fait contre la personne de son père et il a choisi un procès sommaire. L'affaire a été renvoyée au 21 avril pour enquête. Le juge a imposé un cautionnement de liberté de \$300 en argent ou de \$600 sur des propriétés.

Le même accusé a pris la même option pour répondre à une accusation de vol et recel.

### ● Par le Syndicat du Textile de Montmagny.

Lundi dernier, le 13 avril, les officiers du Syndicat du Textile de Montmagny ont présenté à la Compagnie Duplan une demande d'augmentation générale des salaires de 10 cents de l'heure. Les représentants des ouvriers demandent aussi quelques réajustements des bas salaires et un jour férié de plus chômé et payé.

La réunion de lundi n'avait pour but que de donner de plus amples explications aux délégués patronaux. Ceux-ci ont informé les dirigeants syndicaux qu'ils leur feraient connaître mercredi prochain, le 22 avril, les contre-propositions de la compagnie.

## Requete de la Section A. Lavergne

Montmagny, 15 avril 1953.  
Me. Jean Lesage, m.p.  
Edifice du Parlement,  
Ottawa, Ont.

#### Monsieur le Député,

Notre Canada exerce une influence mondiale considérable. Cette influence prépondérante dont jouit notre pays au point de vue commercial et industriel prouve qu'il est rendu à l'âge adulte et qu'il se doit d'arborer ses propres couleurs.

### Conférence de M. E. L'Heureux

M. Eugène L'Heureux, journaliste, membre de la Société Royale, et de la Société des Ecrivains canadiens sera le conférencier au prochain dîner du club Richelieu lundi, le 20 avril. Le conférencier a choisi comme sujet de sa causerie: Le civisme, obstacle et nécessité. Il sera présenté par M. Pierre-Paul Blais, président du club et remercié par le Dr Emmanuel Gobeil, ex-président.

### RESOLUTION DE SYMPATHIE

A notre dernière assemblée de la Société St. Jean-Baptiste de Montmagny, il fut proposé et secondé à l'unanimité qu'une résolution de sympathie soit envoyée à M. Hercule Nicole et famille pour la mort de Mme J.-Omer Nicole.

Et que copie de la dite résolution soit envoyée aux journaux locaux.

La Société S.-J.-Bpte. Montmagny  
Réal Montminy, secrétaire

Depuis de nombreuses années, des demandes ont été formulées par tout le territoire pour que le Canada soit doté d'un drapeau essentiellement canadien.

Les Membres de la Section Juvenile Armand Lavergne de Montmagny se joignent à tous les organismes qui ont déjà fait des démarches en ce sens et il vous supplient, monsieur le Député, de bien vouloir faire pression auprès du Parlement fédéral d'Ottawa pour que les Communes appuient et hâtent l'acceptation du drapeau blanc et rouge en forme diagonale

avec feuille d'érable verte au centre.

Le drapeau précité répond en tous points aux désirs de la grande majorité de la population canadienne. Quelle fierté ce serait pour le Canada de pouvoir déployer son drapeau national lors du couronnement de Sa Majesté Elizabeth II, le deux juin prochain!

Nous vous remercions, monsieur le Député, et vous prions de croire en notre plus vive reconnaissance et d'accepter l'expression de nos meilleurs sentiments.  
La Section Juvenile Armand Lavergne  
Gaston Dumas, Président.

## Enfin! ASSURANCE-VIE ET REMBOURSEMENT DE VOTRE ARGENT

Un plan de police Sun Life tout nouveau qui:

- 1 Comporte une protection d'assurance-vie jusqu'à l'âge de 65 ans.
- 2 Rembourse toutes les primes de base (d'après le tarif annuel) si l'assuré est en vie à l'âge de 65 ans.
- 3 Est émise sur la vie des hommes et des femmes aux âges de 15 à 50 ans inclusivement.

A l'âge de 65 ans, les fonds peuvent (a) être touchés en espèces; (b) servir à l'achat d'une police libérée, d'un montant égal au capital assuré à l'origine, et le solde peut être touché en espèces ou sous forme de revenu garanti; (c) servir à l'achat d'une rente; (d) être laissés en dépôt à un taux d'intérêt garanti.

Renseignez-vous immédiatement sur cette nouvelle et remarquable police Sun Life. Il suffit de téléphoner ou d'écrire à:

**Is-Philippe Fortin**

3ème Ave. — Montmagny — Tél: 594

**SUN LIFE DU CANADA**

# VENTE D'OUVERTURE

## REDUCTIONS CONSIDERABLES



sur tout le  
**STOCK**

**REDUCTION SPECIALE**

sur les

**CADEAUX de BEBES**



**LIGNE COMPLETE**

de vêtements pour

**GARCONS et FILLETES**

JUSQU' A 14 ANS



**Ouverture Lundi le 20 avril a 9.00 a.m.**

**LA POUPONNIERE ENR.**

**5, rue St-Thomas**

**Montmagny**

**Tel: 374**

# Tribune libre

Montmagny, le 14 avril 1953.  
M. Jean Dussault,  
Rédacteur sportif,  
LE PEUPLE, Montmagny.  
Monsieur,

Je vous fait parvenir la copie de la démission que j'adressais il y a quelques jours, au président de la ligue Inter-paroissiale de balle-molle de notre ville.

Est-ce qu'il serait possible l'en faire la publication dans votre page sportive? Si je demande d'en faire la publication c'est surtout pour souligner mon appréciation envers Monsieur Levesque et les joueurs qui ont joués pour moi.

Je vous remercie à l'avance de votre bonne attention.

Bien à vous,

Robert Blouin  
Monsieur Paul Paris,  
Président de la Ligue Inter-Paroissiale de Balle-molle

Monsieur,  
Comme vous le savez, je détiens conjointement avec Maurice Rousseau une franchise dans votre ligue. Par la présente, je lui cède, à lui seul, tous les droits que nous pouvions avoir conjointement.

Ces trois dernières années, j'ai eu la charge d'un club dans votre ligue. Pendant tout ce temps, comme coach, j'ai toujours fait mon possible pour conduire mon club à la victoire et défendre ses intérêts. J'ai toujours considéré que c'était la qualité d'un coach d'agir ainsi. Mon attitude m'a peut-être créé des adversaires, mais les adversaires dans les sports, sont souvent de bons amis en dehors du jeu.

Je profite de l'occasion pour remercier Monsieur Omer Levesque pour sa précieuse collaboration qu'il a apporté à la ligue

Inter-paroissiale depuis trois ans. Je voudrais aussi remercier les joueurs qui ont bien voulu avoir la "Patience" de jouer pour moi.

Ma signature au bas de cette lettre vous rappellera le nom d'un coach qui vous a donné bien des maux de têtes au cours des dernières saisons, mais cette année, j'ai décidé de mettre fin à mes "bruyantes" activités dans les sports et j'espère bien, Monsieur le Président, qu'avec mon départ de la ligue, vos maux de têtes disparaîtront aussi, et que la présidence deviendra alors pour vous une charge agréable; c'est ce que je vous souhaite.

J'ai toujours été amateur de sport, j'aimais la balle-molle et je l'aime encore, mais cette année pour des raisons personnelles, je suis forcé de discontinuer mes activités dans ce domaine. Je serai maintenant dans le camp de ces heureux spectateurs qui n'ont qu'à regarder jouer et à critiquer les joueurs et les coaches.

Quelques-uns ont dit: "Blouin y démissionne parce qu'il n'a pas gagné le championnat cette année... Le Levesque c'était un club qui ne savait pas perdre... etc." En 1950, ceux qui ont bonne mémoire se rappellent que nous n'avions pas gagné le championnat, je ne crois pas avoir démissionné? Mais je sais apprécier à leur juste valeur les auteurs d'accusations aussi peu courtoises, je me contenterai de répondre que ce que j'ai fait pour la balle-molle, je l'ai fait avec le plus complet désintéressement, parce que j'aime les sports.

Je ne parlerai pas ici de ceux qui avaient la gentillesse de prévenir les joueurs en disant que j'étais un coach qui n'était pas "endurable"... si j'avais été tel qu'ils le prétendaient je ne pense pas que plusieurs joueurs auraient accepté de jouer pour moi trois saisons?

Pendant les trois années que j'ai passées dans la ligue, j'ai toujours discuté avec une franchise

qui n'a pas toujours fait plaisir à tout le monde, je l'admets, mais en donnant ma démission, j'ai voulu continuer à dire franchement et simplement ce que je pensais.

En terminant, je vous prie, M. le Président, de bien vouloir accepter ma démission. Je souhaite à la ligue Inter-paroissiale tout le succès possible et, avec tous les amateurs de softball, j'espère que la saison qui s'en vient sera un franc succès.

Bien à vous,

Robert Blouin  
N.D.L.R. — Il est bien entendu, lorsque nous publions une lettre en tribune libre que l'opinion exprimée n'engage en rien la rédaction de notre journal et que nous offrons aux personnes mises en cause la même hospitalité pour répondre aux critiques qui leur adressées.

## CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS

En vigueur

LE DIMANCHE,  
26 AVRIL 1953

Tous renseignements des agents

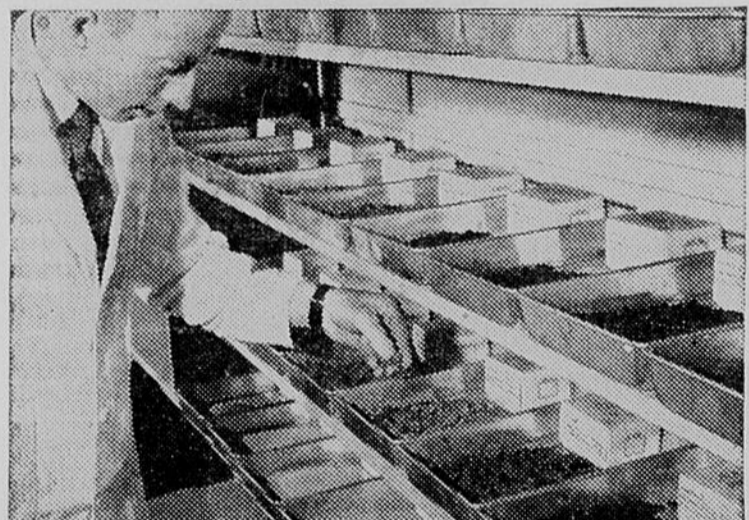


CANADIEN NATIONAL

# Les reportages C-I-L



LES FÊTES DU COURONNEMENT retiennent, cette année, l'attention universelle. Cette maîtresse de maison n'aura peut-être pas la chance d'assister aux grandioses manifestations, mais elle pourra quand même suivre le mouvement en décorant les murs de sa demeure de riches couleurs rouge royal, bleu Windsor ou de tout autre des 9 riches coloris "Couronnement" qu'offrent les peintures lavables (à base caoutchouc) "Speed-Easy Satin" de la C-I-L.



"PREMIERS SOINS AUX POMMES" ou "un tonique pour les tomates", voilà comment l'on pourrait désigner les recherches que poursuit la C-I-L dans son laboratoire d'analyse des sols à Montréal. La maladie chez les plantes et de pauvres récoltes sont en effet, le plus souvent, le résultat d'une déficience du sol. Le directeur du laboratoire de chimie agricole, M. Jean Leclerc, observe que la qualité du sol peut varier grandement dans une même localité. Ainsi le comté de Chambly compte 30 espèces différentes de terroir.

### Saviez-vous que...

Vous profiterez bientôt des avantages de l'"Orlon" dans les tissus fabriqués au Canada? Des vêtements infroissables, des rideaux beaucoup plus durables, voilà deux des réalisations rendues possibles grâce à la nouvelle fibre acrylique.

\*Marque déposée par Du Pont pour la fibre acrylique.



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED • MONTRÉAL

## Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

Tout le monde, de temps en temps, se sent un peu fatigué, épuisé, avec la tête lourde et peut être aussi un mal de dos. Il n'y a probablement rien de grave, mais simplement un état toxique causé par l'excès d'acidité et les déchets. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins, les aidant ainsi à reprendre leur fonctionnement normal qui consiste à enlever l'excès d'acidité et les déchets organiques. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge chez tous les pharmaciens. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 52F

## Au COLISEE de QUEBEC

Du 24 au 29 Avril Includ  
3 Soirees de Gala — 1 Matinée Dim. le 26  
Grand Spectacle de Fermeture de la Saison d'hiver  
Une Revue sur Glace Captivante d'Intérêt  
pour TOUS — jeunes et moins jeunes!



On viendra de PARTOUT pour applaudir les 9 Numéros à Grand Déploiement et 20 Numéros-variétés.

— PRIX D'ENTREE —

RESERVES:	Loges	\$2.60
	Mezzanine	\$2.10
	Parterre	\$2.10
	Balcon	\$1.60
	et	\$1.35
ADM. GEN:	Adultes	\$1.05
	Enfants	\$0.55

La TAXE et la CHARGE de SERVICE sont Includ

ADRESEZ toute Commande Postale à: Contrôleur des Billets, Colisée Québec

Billets en Vente dans les DEPOTS de billets de Hockey et au Colisée. — Achez-les à bonne heure — commandez par la poste!

## LES MÉLANGES À GÂTEAUX ROBIN HOOD



VOUS ÉPARGNENT DU TEMPS ET DE L'ARGENT

## Notes Locales

### ST-THOMAS

Le 8 avril a été baptisée Marie Sylvie Renée, fille de Maurice Fréchette et de Simonne Bouiet.

Parrain et marraine M et Mme Léon Pelchat.

Le 9 avril a été baptisée Marie Denise Joséphine, fille de Lucien Létourneau et de Adrienne Bernier.

Parrain et marraine M. et Mme Gérard Blais.

Le 8 avril a été baptisé Joseph Jean Claude fils de Léandrus Langlois et de Thérèse Fournier.

Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Mercier.

Le 9 avril a été baptisé Joseph Michel André, fils de Moïse Proulx et de Alina Bélanger.

Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Proulx.

Le 11 avril a été baptisée Marie Sylviane Yvonne, fille de Pierre Tanguay, et de Gracia Caron.

Parrain et marraine M. et Mme Alexandre Caron.

Le 11 avril a été baptisée Marie Danielle Thérèse, fille de Joseph Laferrière jr. et de Marguerite Gosselin.

Parrain et marraine M. et Mme Joseph Laferrière.

Le 11 avril a été baptisé Joseph Gérard Jules, fils de Roméo Collin et de Fernande Bernier.

Parrain et marraine M. et Mme Gérard Collin.

Le 13 avril a été baptisée Marie Pauline Juliette Renée, fille de Alphondor Labrecque et de Marie-Rose Fortier.

Parrain et marraine M. et Mme René Fortier.

### ST. MATHIEU

Le 25 mars a été baptisée Marielle Louise, fille de M. et Mme Raymond Paré, Alice Turcotte, g.m.g.". Parrain et marraine M. et Mme Arthur Turcotte, de Beauport.

Le 13 avril a été baptisé Joseph Francis Charles Alain, fils de Lucien Blais et de Francine Auclair.

Parrain et marraine M. et Mme Francis Auclair.

## carnet SOCIAL

M. et Mme Jules Duval, M. Olivier Meslages sont allés à Ste. Anne des Monts en fin de semaine.

Mme Robert Daveluy et Mlle Mireille Guay ont passé quelques jours à Montréal, cette semaine.

M. Gérard Thibault est de retour d'un voyage à Montréal.

M. et Mme Fargelis, de Bristol, Conn., étaient de passage dans leur famille, à Montmagny, chez M. et Mme Arthur Corneau ces jours derniers.

M. J.H. Turcotte, de Montréal et ses fils, Serge et Paul, de retour d'un voyage à Bristol, Conn., ont passé quelques jours chez M. et Mme Arthur Corneau.

M. Eutrope Méthot était à Mon-

M. Misael Bernatchez, de Montréal, a passé quelques jours à Montmagny cette semaine.

M. Bertrand Caron, de Rivière du Loup, était de passage à Montmagny ces jours derniers.

Mlle Lise Labrie, de Québec a passé la fin de semaine à Montmagny.

M. et Mme Léandre Morin se sont rendus à Chicoutimi dimanche dernier.

Le Dr. Robert Lessard, de Québec, était à Montmagny en fin de semaine.

tréal cette semaine.

M. et Mme Emile Collin sont de retour d'un séjour de plusieurs semaines en Floride et à New-York.

Le juge et Mme Thomas Tremblay, de Québec, étaient à Montmagny dimanche dernier.

Le plus en demande

# THÉ "SALADA"

La comparer... c'est la choisir!

# LA FORD "53"

## EST SANS RIVALE!



LA VICTORIA "CRESTLINE"

\*Transmission Fordomatic, surmultiplication et pneus à paroi blanche, facultatifs moyennant supplément.



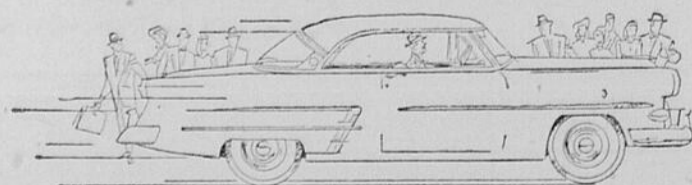
Cinquantième anniversaire du plus célèbre fabricant d'automobiles

Examinez attentivement le modèle Ford de votre choix... voyez tous ses avantages "supplémentaires": la sécurité qu'offre son champ visuel "panoramique"; la commodité du remplissage d'essence "par le centre"; le confort de ses sièges rembourrés de caoutchouc mousse... tous ces indices d'une qualité évidente! Vous conviendrez alors que le temps est venu, pour vous, d'acheter une Ford.

Eprouvez ses qualités de roulement... constatez comme elle absorbe bien les cahots de la route; voyez comme elle se faufile aisément dans la circulation, comme elle est facile à stationner... et quand vous aurez apprécié sa tenue de route, vous déciderez: "C'est la Ford qu'il me faut!"

Essayez sa puissance... son merveilleux moteur V-8 Strato-Star de 110 CV, à haute compression — le genre de moteur adopté pour les meilleures voitures. Et Ford vous offre le choix entre trois transmissions: la transmission Fordomatic\*, la surmultiplication\* ou la boîte de vitesses standard synchronisée. Quand vous aurez bien réfléchi à tous ces avantages, vous aussi vous adopterez la Ford! Puisque la Ford vous offre tellement plus...

POURQUOI VOUS CONTENTER DE MOINS?



La puissance des voitures les plus coûteuses à un prix qui défie toute concurrence!



ESSAI SUR DEMANDE CHEZ TOUT VENDEUR AUTORISÉ

# FORD

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION PORTENT L'EMBLÈME  — VOYEZ UN VENDEUR FORD

# LEGENDRE AUTOMOBILE INC.

Vendeur autorisé des produits FORD pour les comtés de Montmagny-L'Islet.

ROUTE TRANS-CANADA

TEL: 143-W

MONTMAGNY